

**Lengyelország-Radom: Építési munkák**  
**OJ S 90/2017 11/05/2017**  
**Ajánlati/részvételi felhívás**  
**Építési beruházás**

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

---

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Wodociągi Miejskie w Radomiu Sp. z o.o.

Postai cím: ul. Filtrowa 4

Város: Radom

NUTS-kód: PL128 Radomski

Postai irányítószám: 26-600

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Bartłomiej Gauze

E-mail: [bartekg@woda.radom.pl](mailto:bartekg@woda.radom.pl)

Telefon: +48 483831602

Fax: +48 483831601

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: [www.wodociągi.radom.pl](http://www.wodociągi.radom.pl)

**I.3. Kommunikáció**

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: [www.woda.radom.pl](http://www.woda.radom.pl)

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a következő címre:

Hivatalos név: Wodociągi Miejskie w Radomiu Sp. z o.o. – sekretariat

Postai cím: ul. Filtrowa 4

Város: Radom

Postai irányítószám: 26-600

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Bartłomiej Gauze

Telefon: +48 483831602

E-mail: [bartekg@woda.radom.pl](mailto:bartekg@woda.radom.pl)

Fax: +48 483831601

NUTS-kód: PL128 Radomski

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: [www.woda.radom.pl](http://www.woda.radom.pl)

**I.4. Az ajánlatkérő típusa**

Közjogi intézmény

**I.5. Fő tevékenység**

Általános közszolgáltatások

---

**II. szakasz: Tárgy**

## **II.1. A beszerzés mennyisége**

### **II.1.1. Elnevezés**

Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej w wybranych ulicach i rejonach miasta Radomia (II).

Hivatkozási szám: DZ/39/2017

### **II.1.2. Fő CPV-kód**

45000000 Építési munkák

### **II.1.3. A szerződés típusa**

Építési beruházás

### **II.1.4. Rövid meghatározás**

BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W ULICY STAREJ ŻELAZNEJ W RADOMIU – DZ. 8/2, 9/2, 38/4, 127, 10/2, 10/4, 11/1, 12, 13, 14, 17 (ARK. 111,113 obręb 0130 JEŻOWA WOLA) – zadanie 1, BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ i KANALIZACJI SANITARNEJ W REJONIE ULICY STAROKRAKOWSKIEJ i ORNEJ W RADOMIU – DZ. 167/3, 140, 119/4, 119/5, 19/6, 119/7, 119/8, 119/9, 119/10 (ARK. 80, obręb 0130) – zadanie 2, „BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ i KANALIZACJI SANITARNEJ W ULICY KLWATECKIEJ W RADOMIU” – DZ. 2/24, 2/22 (ARK. 188, obręb 0220) – zadanie 3.

### **II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend**

### **II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: igen

Ajánlatok valamennyi részre

## **II.2. Meghatározás**

### **II.2.1. Elnevezés**

BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W ULICY STAREJ ŻELAZNEJ W RADOMIU  
Rész száma: 1

### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

45100000 Terep-előkészítő munkák, 45111200 Terep-előkészítési és eltakarítási munka, 45111300 Szétszerelési munka, 45232440 Szennyvízcső építése, 44130000 Szennyvízgerinccsatorna, 45232000 Csővezeték- és kábelfektetés járulékos munkája, 45232452 Vízvezetés, 45233140 Közúton folyó munkák, 45233142 Közútjavítás

### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL128 Radomski

A teljesítés fő helyszíne: Miasto Radom.

### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

BUDOWA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W ULICY STAREJ ŻELAZNEJ W RADOMIU” – DZ. 8/2, 9/2, 38/4, 127, 10/2, 10/4, 11/1, 12, 13, 14, 17 (ARK. 111,113 obręb 0130 JEŻOWA WOLA);

SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ w systemie grawitacyjno ciśnieniowym na łącznej długości 281,20mb

w tym:

Odcinek sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej na długości 231,60 mb

w tym:

— odcinek z rur PVC Ø 200 mm na długości 231,60 mb;

- przewiert sterowany rurami stalowymi Ø 300 mm na długości 23,40 mb;
- siedem odgałęzień bocznych kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø 160 mm na długości 31,0 mb;
- studnie rewizyjne z kręgów betonowych Ø 1200 mm – kpl 5;
- studnie rewizyjne z kręgów betonowych Ø 1000 mm – kpl 7;
- studnie kanalizacyjne systemowe PE Ø 315-425 mm – kpl 7;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

Odcinek sieci kanalizacji sanitarnej w systemie ciśnieniowym na długości 49,60 mb zakończony przydomową przepompownią ścieków w tym:

- odcinek rurociągu tłoczego PE Ø 63 mm na długości 49,60 mb;
- przydomowa przepompownia ścieków Ø 800mm, Hc=2500mm – kpl 1;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

Dla studzienek kanalizacyjnych w pasach drogowych stosować włazy żeliwne typu ciężkiego, D400, z logo Wodociągów Miejskich w Radomiu i z napisem WODOCIĄGI MIEJSKIE RADOM.  
UWAGA:

Szczegóły zamówienia i dostawy włazów należy uzgodnić z Zamawiającym na etapie składania Oferty przez Wykonawcę przedmiotowych włazów.

Dla studzienek inspekcyjnych stosować włazy żeliwne D400 bez logo Wodociągów Miejskich w Radomiu i bez napisu Wodociągi Miejskie w Radomiu.

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Okres udzielonej rękojmi / Súlyszám: 10

Ár - Súlyszám: 90

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Befejezés: 30/09/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : igen

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

#### **II.2.14. További információk**

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.1. Elnevezés**

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ i KANALIZACJI SANITARNEJ W REJONIE ULICY STAROKRAKOWSKIEJ i ORNEJ W RADOMIU

Rész száma: 2

## II.2.2. További CPV-kód(ok)

45100000 Terep-előkészítő munkák, 45111200 Terep-előkészítési és eltakarítási munka, 45111300 Szétszerelési munka, 45232440 Szennyvízcső építése, 44130000 Szennyvízgerinccsatorna, 45232000 Csővezeték- és kábelfektetés járulékos munkája, 45232452 Vízvezetés, 45233140 Közúton folyó munkák, 45233142 Közútjavítás, 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése

## II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: PL128 Radomski

A teljesítés fő helyszíne: Miasto Radom.

## II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

SIEĆ WODOCIĄGOWA na łącznej długości 307,00 mb

w tym:

- odcinek z rur PE Ø 160 mm na długości 307,00 mb;
- siedem fragmentów przyłączy wodociągowych do granicy działek z rur PE Ø 40 mm na łącznej długości 14,00 mb;
- hydrant pożarowy nadziemny Ø 80 mm – kpl-3;
- zasuwka żeliwna klinowa kołnierzowa z obudową i skrzynką uliczną Ø 150 mm – kpl 1;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ na łącznej długości 437,00mb

w tym:

- odcinek z rur PVC Ø 200 mm na długości 437,00 mb;
- siedem odgałęzień bocznych kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø 160 mm na długości 28,00 mb;
- studnie rewizyjne z kręgów betonowych Ø 1200 mm – kpl 10;
- studnie kanalizacyjne systemowe Ø 425 mm – kpl 7;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

Dla studzienek kanalizacyjnych w pasach drogowych stosować włazy żeliwne typu ciężkiego, D400, z logo Wodociągów Miejskich w Radomiu i z napisem WODOCIĄGI MIEJSKIE RADOM.  
UWAGA:

Szczegóły zamówienia i dostawy włazów należy uzgodnić z Zamawiającym na etapie składania Oferty przez Wykonawcę przedmiotowych włazów.

Dla studzienek inspekcyjnych stosować włazy żeliwne D400 bez loga Wodociągów Miejskich w Radomiu i bez napisu Wodociągi Miejskie w Radomiu.

## II.2.5. Értékelési szempontok

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Okres udzielonej rękojmi / Súlyszám: 10

Ár - Súlyszám: 90

## II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend

## II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Befejezés: 30/09/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

## II.2.10. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

## II.2.11. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

## II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: igen

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

## II.2.14. További információk

### II.2. Meghatározás

#### II.2.1. Elnevezés

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ i KANALIZACJI SANITARNEJ W ULICY KLWATECKIEJ  
W RADOMIU

Rész száma: 3

#### II.2.2. További CPV-kód(ok)

45100000 Terep-előkészítő munkák, 45111200 Terep-előkészítési és eltakarítási munka,  
45111300 Szétszerelési munka, 45232440 Szennyvízcső építése, 44130000 Szennyvíz-  
gerinccsatorna, 45232000 Csővezeték- és kábelfektetés járulékos munkája, 45232452  
Vízvezetés, 45233140 Közúton folyó munkák, 45233142 Közútjavítás, 45231300 Víz- és  
szennyvízvezetékek építése

#### II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: PL128 Radomski

A teljesítés fő helyszíne: Miasto Radom.

#### II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

SIEĆ WODOCIĄGOWA na łącznej długości 325,40 mb  
w tym:

- odcinek z rur PE Ø 160 mm na długości 325,40 mb;
- piętnaście fragmentów przyłączy wodociągowych do granicy działek z rur PE Ø 40 mm na łącznej długości 78,50 mb;
- hydrant pożarowy nadziemny Ø 80 mm – kpl-2;
- zasowa żeliwna klinowa kołnierzowa z obudową i skrzynką uliczną Ø 150 mm – kpl 1;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ na łącznej długości 275,70mb

w tym:

- odcinek z rur PVC Ø 200 mm na długości 275,70 mb;
- piętnaście odgałęzień bocznych kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø 160 mm na długości 68,00 mb;
- studnie rewizyjne z kręgów betonowych Ø 1200 mm – kpl 6;
- studnie kanalizacyjne systemowe Ø 425 mm – kpl 15;
- roboty ziemne i odtworzeniowe nawierzchni po robotach montażowych;
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej;

Dla studzienek kanalizacyjnych w pasach drogowych stosować włazy żeliwne typu ciężkiego, D400, z logo Wodociągów Miejskich w Radomiu i z napisem WODOCIĄGI MIEJSKIE RADOM.

UWAGA:

Szczegóły zamówienia i dostawy włazów należy uzgodnić z Zamawiającym na etapie składania Oferty przez Wykonawcę przedmiotowych włazów.

Dla studzienek inspekcyjnych stosować włązy żeliwne D400 bez loga Wodociągów Miejskich w Radomiu i bez napisu Wodociągi Miejskie w Radomiu.

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Okres udzielonej rękojmi / Súlyszám: 10

Ár - Súlyszám: 90

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Befejezés: 30/09/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: igen

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

#### **II.2.14. További információk**

### **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

---

#### **III.1. Részvételi feltételek**

##### **III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is**

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny.

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12 – 23 uPzp oraz 24 ust. 5 pkt 1,2 i 4

W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu Zamawiający będzie wymagał.

a) Informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

b) odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5pkt. 1 uPzp;

c) oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne albo zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności. Powyższe nastąpi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do IDW;

d) oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne. Powyższe nastąpi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do IDW.

### **III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny – dotyczy zadania 1, 2 i 3.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny – dotyczy zadania 1,2 i 3.

### **III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Dotyczy zadania 1, 2 i 3

wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed terminem składania ofert a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie wraz z podaniem ich rodzaju, daty, miejsca wykonania i podmiotów na rzecz których roboty te zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających czy te roboty budowlane zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone.

Dowodami, o których mowa powyżej są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne dokumenty.

Powyższe nastąpi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej IDW.

b) wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacji o podstawie do dysponowania tymi osobami. Powyższe nastąpi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszej IDW.

c) oświadczenie, że osoba(y) o której(ych) mowa w ppkt. b) posiada(ją) wymagane przez Zamawiającego uprawnienia budowlane. Powyższe nastąpi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4a do niniejszej IDW.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Zadanie 1

1. Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (posiadanie wiedzy i doświadczenia) obowiązany jest wykazać, że:

(a) wykonał co najmniej jedną robotę budowlaną obejmującą budowę/modernizację kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 200 mb.

2. Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (dysponowanie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia) obowiązany jest wskazać osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, tj. pełnić następujące funkcje:

(a) Kierownik Budowy (w rozumieniu Prawa Budowlanego) – odpowiedzialny za zagadnienia realizacyjne i techniczne – niniejsza osoba ma posiadać następujące kwalifikacje:

— uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (wydane na podstawie aktualnych obowiązujących przepisów prawa lub

uprawnienia w zakresie kanalizacji sanitarnych wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia);  
— co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe po uzyskaniu uprawnień budowlanych przy pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) na budowie;  
— doświadczenie w nadzorowaniu (jako kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) co najmniej jednej roboty budowlanej polegającej na budowie/modernizacji kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 200 mb.

#### Zadanie 2

Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (posiadanie wiedzy i doświadczenia) obowiązany jest wykazać, że:

(a) wykonał co najmniej jedną robotę budowlaną obejmującą budowę/modernizację kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 500 mb.

2. Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (dysponowanie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia) obowiązany jest wskazać osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, tj. pełnić następujące funkcje:

(a) Kierownik Budowy (w rozumieniu Prawa Budowlanego) – odpowiedzialny za zagadnienia realizacyjne i techniczne – niniejsza osoba ma posiadać następujące kwalifikacje:

— uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (wydane na podstawie aktualnych obowiązujących przepisów prawa lub uprawnienia w zakresie kanalizacji sanitarnych i sieci wodociągowych wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia);

— co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe po uzyskaniu uprawnień budowlanych przy pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) na budowie;

— doświadczenie w nadzorowaniu (jako kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) co najmniej jednej roboty budowlanej polegającej na budowie/modernizacji kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 500 mb.

Z uwagi na ograniczenia techniczne dalszy ciąg znajduje się w punkcie VI.3) – informacje dodatkowe.

### **III.2. A szerződésrel kapcsolatos feltételek**

#### **III.2.3. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ**

Az ajánlattevőknek közölniük kell a szerződés teljesítésében közreműködő személyek nevét és szakképzettségét

## **IV. szakasz: Eljárás**

---

### **IV.1. Meghatározás**

#### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt eljárás

#### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

#### **IV.1.8.**

## **A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

### **IV.2. Adminisztratív információk**

#### **IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

Dátum: 19/06/2017 Helyi idő: 09:00

#### **IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

#### **IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

Lengyel

#### **IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 19/06/2017 Helyi idő: 09:30

Hely:

Siedziba Zamawiającego – Radom ul. Filtrowa 4 – sala konferencyjna parter.

## **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

### **VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

### **VI.3. További információk**

Zadanie 3

Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (posiadanie wiedzy i doświadczenia) obowiązany jest wykazać, że:

(a) wykonał co najmniej jedną robotę budowlaną obejmującą budowę/modernizację kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 400 mb.

2. Wykonawca w celu potwierdzenia, że spełnia warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej (dysponowanie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia) obowiązany jest wskazać osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, tj. pełnić następujące funkcje:

(a) Kierownik Budowy (w rozumieniu Prawa Budowlanego) – odpowiedzialny za zagadnienia realizacyjne i techniczne – niniejsza osoba ma posiadać następujące kwalifikacje:

— uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (wydane na podstawie aktualnych obowiązujących przepisów prawa lub uprawnienia w zakresie kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowych wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa wystarczające do realizacji przedmiotu zamówienia);

— co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe po uzyskaniu uprawnień budowlanych przy pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) na budowie;

— doświadczenie w nadzorowaniu (jako kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) co najmniej jednej roboty budowlanej polegającej na budowie/modernizacji kanalizacji sanitarnej lub kanalizacji deszczowej lub sieci wodociągowej o długości min. 400 mb.

Zamawiający określając wymogi dla potencjału kadrowego w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz odpowiadające im uprawnienia wydane

obywatelom państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej oraz państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. W celu udokumentowania posiadania wymaganych uprawnień przez w/w osoby, do oferty należy dołączyć zaświadczenie/ decyzję potwierdzające /ą posiadanie kwalifikacji zawodowych, o których mowa w art. 12 ust. 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 z zastrzeżeniem art. 12a ustawy Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 290 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 15.12.2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r. poz. 1725 z późn. zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. z 2016 r., poz. 65 z późn. zm.).

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

Postalai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postalai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetcím: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Szczegółowe dane dotyczące terminów składania odwołań zostały określone w art. 182 ustawy Prawo zamówień publicznych.

##### **VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postalai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postalai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetcím: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

09/05/2017